



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
0:06	1 1	KD - Os 69583 2 3 IX;		Zgorzelec 0:09
0:07	1 1	KD - Os 69583 2 4 IX; 19 IX-11 XI;		Zgorzelec 0:09
0:21	1 1	KD - Os 69583 2 5-18 IX;		Zgorzelec 0:23
4:11	2 2	IC - IC 6126 ŁUŻYCE 1 2 R X 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	Pieńsk 4:17, Węgliniec 4:28, Bolesławiec 4:42, Chojnów 4:56, Legnica 5:08, Środa Śląska 5:24, Wrocław Leśnica 5:40, Wrocław Główny 5:56, Wrocław Nadodrze 6:23, Oleśnica Rataje 6:45, Milicz 7:13, Krotoszyn 7:28, Ostrów Wielkopolski 7:52, Kalisz 8:10, Sieradz 8:46, Zduńska Wola 8:59, Łask 9:08, Pabianice 9:19, Łódź Retkinia 9:27, Łódź Chojny 9:37, Łódź Widzew 9:46, Koluszki 10:02, Skierniewice 10:22, Żyrardów 10:33, Warszawa Zachodnia 10:53, Warszawa Główna 10:57 1-6;	
4:47	2 2	KD - Os 69504 2 3 IX;	Jędrzychowice 4:49, Pieńsk 4:54, Węgliniec 5:04, Zagajnik 5:10, Zebrzydowa 5:14, Bolesławiec 5:22, Tomaszów Bolesławiecki 5:29, Okmiany 5:33, Osetnica 5:37, Chojnów 5:42, Miłkowice 5:48, Legnica 5:55, Jaśkowice Legnickie 6:02, Szczedrzykowice 6:05, Malczyce 6:11, Środa Śląska 6:17, Przedmoście Święte 6:22, Miękinia 6:27, Mrozów 6:31, Wrocław Leśnica 6:36, Wrocław Żerniki 6:40, Wrocław Nowy Dwór 6:43, Wrocław Muchobór 6:46,	Wrocław Główny 6:53
5:16	1 1	KD - Os 5300 2 3 IX;	Zgorzelec 5:19,	Goerlitz 5:27
5:16	1 1	KD - Os 69549 2 3 IX;		Zgorzelec 5:19
5:30	2 2	KD - Os 69870 2 3 IX;	Węgliniec 5:47, Lubań Śląski 6:13, Olszyna Lubańska 6:24, Ubocze 6:28, Gryfów Śląski 6:32, Młyńsko 6:39, Rębiszów 6:45, Kwieciszowice 6:50, Stara Kamienica 6:55, Rybnica 7:02, Jelenia Góra Zabobrze 7:12,	Jelenia Góra 7:16
6:13	1 1	KD - Os 69551 2 3 IX;		Zgorzelec 6:16
6:21	2 2	KD - Os 69508 2 3 IX;	Jędrzychowice 6:23, Pieńsk 6:29, Węgliniec 6:39, Zagajnik 6:47, Zebrzydowa 6:51, Bolesławiec 6:59, Tomaszów Bolesławiecki 7:05, Okmiany 7:10, Osetnica 7:14, Chojnów 7:18, Miłkowice 7:25, Legnica 7:32, Jaśkowice Legnickie 7:45, Szczedrzykowice 7:47, Malczyce 7:54, Środa Śląska 8:00, Przedmoście Święte 8:04, Miękinia 8:09, Mrozów 8:12, Wrocław Leśnica 8:17, Wrocław Żerniki 8:21, Wrocław Nowy Dwór 8:24, Wrocław Muchobór 8:27,	Wrocław Główny 8:34
7:03	2 2	KD - Os 69510 2 3 IX;	Jędrzychowice 7:05, Pieńsk 7:10, Węgliniec 7:21, Zagajnik 7:27, Zebrzydowa 7:31, Bolesławiec 7:39, Tomaszów Bolesławiecki 7:45, Okmiany 7:50, Osetnica 7:54, Chojnów 7:58, Miłkowice 8:04,	Legnica 8:12
7:04	1 1	PR - R 76201 2 3 IX;		Zgorzelec 7:07
7:56	1 1	KD - OsP 69151 KD SPRINTER ŁUŻYCE 2 3 IX;		Zgorzelec 7:58
8:14	2 2	KD - OsP 69160 KD SPRINTER NYSA 2 3 IX;	Pieńsk 8:20, Węgliniec 8:29, Zebrzydowa 8:38, Bolesławiec 8:44, Chojnów 8:58, Legnica 9:09, Środa Śląska 9:33, Wrocław Nowy Dwór 9:50, Wrocław Muchobór 9:53,	Wrocław Główny 9:59
9:16	2 2	PR - R 5821 2 3 IX-23 X;	Jędrzychowice 9:18, Lasów 9:22, Pieńsk 9:25, Węgliniec 9:38, Stary Węgliniec 9:51, Jagodzin 9:59, Ruszów 10:06, Iłowa Żagańska 10:20, Konin Żagański 10:26, Jankowa Żagańska 10:29, Żagań 10:43, Żary 10:59, Lubanice 11:09, Bieniów 11:15, Nowogród Osiedle 11:26, Nowogród Bobrzański 11:36, Bogaczów 11:41, Koźła Kożuchowska 11:47, Letnica 11:50, Buchałów 11:56,	Zielona Góra Główna 12:11
9:16	2 2	PR - R 5821 2 3 IX-11 XI;	Jędrzychowice 9:18, Lasów 9:22, Pieńsk 9:25, Węgliniec 9:38, Stary Węgliniec 9:51, Jagodzin 9:59, Ruszów 10:06, Iłowa Żagańska 10:20, Konin Żagański 10:26, Jankowa Żagańska 10:29, Żagań 10:43, Żary 10:59, Żagań 11:18, Bieniów 11:39, Nowogród Osiedle 11:56, Nowogród Bobrzański 12:00, Bogaczów 12:05, Koźła Kożuchowska 12:11, Letnica 12:14, Buchałów 12:21,	Zielona Góra Główna 12:35



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
10:12	1 1	PR - R 5820 2	Zgorzelec 10:15, 3 IX-23 X;	Goerlitz 10:21
10:55	1 1	PR - R 5820 2	Zgorzelec 10:58, 24 X-11 XI;	Goerlitz 11:04
10:59	2 2	PR - R 5823 2	Jędrzychowice 11:01, Lasów 11:05, Pieńsk 11:08, Węgliniec 11:21, Stary Węgliniec 11:33, Jagodzin 11:41, Ruszów 11:48, Iłowa Żagańska 12:02, Konin Żagański 12:08, Jankowa Żagańska 12:11, Żary Kunice 12:15, Żary 12:20, Lubanice 12:30, Bieniów 12:36, Nowogród Osiedle 12:48, Nowogród Bobrzański 12:52, Bogaczów 12:57, Koźła Kożuchowska 13:03, Letnica 13:06, Buchałów 13:13, 3 IX-23 X;	Zielona Góra Główna 13:27
11:19	2 2	PR - R 5823 2	Jędrzychowice 11:21, Lasów 11:25, Pieńsk 11:28, Węgliniec 11:41, Stary Węgliniec 11:53, Jagodzin 12:01, Ruszów 12:08, Iłowa Żagańska 12:22, Konin Żagański 12:28, Jankowa Żagańska 12:31, Żary Kunice 12:41, Żary 12:47, Żagań 13:05, Bieniów 13:26, Nowogród Osiedle 13:43, Nowogród Bobrzański 13:47, Bogaczów 13:52, Koźła Kożuchowska 13:58, Letnica 14:01, Buchałów 14:08, 24 X-11 XI;	Zielona Góra Główna 14:22
11:46	1 1	KD - Os 69559 2		Zgorzelec 11:49
12:44	1 1	KD - OsP 69155 KD SPRINTER NYSA 2		Zgorzelec 12:46
13:04	2 2	KD - OsP 69162 KD SPRINTER ŁUŻYCE 2	Jędrzychowice 13:06, Pieńsk 13:11, Węgliniec 13:21, Zagajnik 13:27, Zebrzydowa 13:32, Bolesławiec 13:38, Tomaszów Bolesławiecki 13:44, Okmiany 13:48, Osetnica 13:52, Chojnów 13:56, Miłkowice 14:01, Legnica 14:08 , Środa Śląska 14:24, Wrocław Nowy Dwór 14:41, Wrocław Muchobór 14:44,	Wrocław Główny 14:51
14:01	1 1	PR - R 5822 2	Zgorzelec 14:04,	Goerlitz 14:10
14:19	2 2	KD - Os 69518 2	Jędrzychowice 14:20, Pieńsk 14:26, Węgliniec 14:37, Zagajnik 14:42, Zebrzydowa 14:47, Bolesławiec 14:55, Tomaszów Bolesławiecki 15:01, Okmiany 15:06, Osetnica 15:10, Chojnów 15:15, Miłkowice 15:21, Legnica 15:29 , Jaśkowice Legnickie 15:37, Szczedrzykowice 15:40, Malczyce 15:46, Środa Śląska 15:53, Przedmoście Święte 15:57, Miękinia 16:03, Mrozów 16:06, Wrocław Leśnica 16:11, Wrocław Żerniki 16:14, Wrocław Nowy Dwór 16:17, Wrocław Muchobór 16:19,	Wrocław Główny 16:26
14:48	1 1	KD - Os 69563 2		Zgorzelec 14:51
15:15	2 2	PR - R 5825 2	Jędrzychowice 15:17, Lasów 15:22, Pieńsk 15:25, Węgliniec 15:38, Stary Węgliniec 15:59, Jagodzin 16:07, Ruszów 16:15, Okrąglica 16:37, Iłowa Żagańska 16:46, Konin Żagański 16:52, Jankowa Żagańska 16:55, Żary Kunice 16:59, Żary 17:05, Lubanice 17:15, Bieniów 17:21, Nowogród Osiedle 17:33, Nowogród Bobrzański 17:37, Bogaczów 17:42, Koźła Kożuchowska 17:48, Letnica 17:51, Buchałów 17:58, 3 IX-23 X;	Zielona Góra Główna 18:12
15:15	2 2	PR - R 5825 2	Jędrzychowice 15:17, Lasów 15:22, Pieńsk 15:25, Węgliniec 15:38, Stary Węgliniec 15:59, Jagodzin 16:07, Ruszów 16:15, Okrąglica 16:20, Iłowa Żagańska 16:29, Konin Żagański 16:35, Jankowa Żagańska 16:38, Żary Kunice 16:42, Żary 16:48, Żagań 17:16, Bieniów 17:37, Nowogród Osiedle 17:54, Nowogród Bobrzański 17:58, Bogaczów 18:03, Koźła Kożuchowska 18:09, Letnica 18:12, Buchałów 18:19, 24 X-11 XI;	Zielona Góra Główna 18:33
16:03	1 1	PR - R 5824 2	Zgorzelec 16:06, 3 IX-10 XI \emptyset 28-29 X, 1 XI, 4-5 XI;	Goerlitz 16:11
16:10	1 1	PR - R 5824 2	Zgorzelec 16:13, 28 X-11 XI \oplus \ominus 1 XI;	Goerlitz 16:18
16:23	2 2	KD - Os 69522 2	Jędrzychowice 16:25, Pieńsk 16:30, Węgliniec 16:41, Zagajnik 16:47, Zebrzydowa 16:51, Bolesławiec 16:59, Tomaszów Bolesławiecki 17:06, Okmiany 17:11, Osetnica 17:15, Chojnów 17:19, Miłkowice 17:25, Legnica 17:33 , Jaśkowice Legnickie 17:41, Szczedrzykowice 17:44, Malczyce 17:50, Środa Śląska 17:55, Przedmoście Święte 18:00, Miękinia 18:05, Mrozów 18:08, Wrocław Leśnica 18:13, Wrocław Żerniki 18:17, Wrocław Nowy Dwór 18:19, Wrocław Muchobór 18:22,	Wrocław Główny 18:28



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
16:53	1 1	KD - Os 69567 2		Zgorzelec 16:55
17:16	2 2	PR - R 5827 2	Jędrzychowice 17:18, Lasów 17:22, Pieńsk 17:25, Węgliniec 17:38, Stary Węgliniec 17:50, Jagodzin 17:58, Ruszów 18:05, Iłowa Żagańska 18:19, Konin Żagański 18:25, Jankowa Żagańska 18:28, Żagań 18:42, Żary 19:05, Lubanice 19:32, Bieniów 19:38, Nowogród Osiedle 19:50, Nowogród Bobrzański 20:02, Bogaczów 20:07, Koźła Kożuchowska 20:13, Letnica 20:16, Buchałów 20:23, 3 IX-23 X;	Zielona Góra Główna 20:37
17:16	2 2	PR - R 5827 2	Jędrzychowice 17:18, Lasów 17:22, Pieńsk 17:25, Węgliniec 17:38, Stary Węgliniec 17:50, Jagodzin 17:58, Ruszów 18:05, Iłowa Żagańska 18:19, Konin Żagański 18:25, Jankowa Żagańska 18:28, Żagań 18:42, Żary 19:05, Żagań 19:38, Bieniów 19:59, Nowogród Osiedle 20:16, Nowogród Bobrzański 20:20, Bogaczów 20:25, Koźła Kożuchowska 20:31, Letnica 20:34, Buchałów 20:41, 24 X-11 XI;	Zielona Góra Główna 20:55
18:09	1 1	PR - R 5826 2	Zgorzelec 18:12, 3 IX-23 X;	Goerlitz 18:18
18:48	2 2	KD - OsP 69526 SKORA 2	Jędrzychowice 18:50, Pieńsk 18:56, Węgliniec 19:06, Zebrzydowa 19:17, Bolesławiec 19:25, Chojnów 19:40, Miłkowice 19:45, Legnica 19:53 , Jaśkowice Legnickie 20:09, Szczedrzykowice 20:12, Malczyce 20:18, Środa Śląska 20:24, Przedmoście Święte 20:30, Miękinia 20:35, Mrozów 20:38, Wrocław Leśnica 20:43, Wrocław Żerniki 20:47, Wrocław Nowy Dwór 20:49, Wrocław Muchobór 20:53,	Wrocław Główny 21:00
18:51	1 1	KD - Os 69573 2		Zgorzelec 18:54
18:58	1 1	PR - R 5826 2	Zgorzelec 19:01, 24 X-11 XI;	Goerlitz 19:07
19:15	2 2	PR - R 5319 2	Jędrzychowice 19:17, Lasów 19:22, Pieńsk 19:25, Węgliniec 19:38, Stary Węgliniec 19:50, Jagodzin 19:58, Ruszów 20:05, Iłowa Żagańska 20:19, Konin Żagański 20:25, Jankowa Żagańska 20:28, Żary Kunice 20:32, Żary 20:38, 3 IX-23 X;	Żagań 20:56
19:19	2 2	PR - R 5319 2	Jędrzychowice 19:21, Lasów 19:26, Pieńsk 19:29, Węgliniec 19:42, Stary Węgliniec 19:54, Jagodzin 20:02, Ruszów 20:09, Iłowa Żagańska 20:23, Konin Żagański 20:29, Jankowa Żagańska 20:32, Żary Kunice 20:36, Żary 20:42, 24 X-11 XI;	Żagań 21:02
19:52	1 1	KD - OsP 69157 KD SPRINTER KACZAWA 2		Zgorzelec 19:55
20:11	2 2	KD - OsP 69164 KD SPRINTER KACZAWA 2	Pieńsk 20:16, Węgliniec 20:25, Zebrzydowa 20:33, Bolesławiec 20:40, Chojnów 20:53, Legnica 21:05 , Środa Śląska 21:21, Wrocław Nowy Dwór 21:38, Wrocław Muchobór 21:41,	Wrocław Główny 21:47
21:38	1 1	KD - Os 69863 2	20 IX;	Zgorzelec 21:41
21:59	2 2	KD - Os 5315 69530 2	Jędrzychowice 22:01, Lasów 22:06, Pieńsk 22:09, Węgliniec 22:20, Zagajnik 22:26, Zebrzydowa 22:31, Bolesławiec 22:40, Tomaszów Bolesławiecki 22:47, Okmiany 22:52, Osetnica 22:57, Chojnów 23:02, Miłkowice 23:08,	Legnica 23:17
22:07	1 1	PR - R 5318 2	Zgorzelec 22:10, 3 IX-23 X;	Goerlitz 22:16
22:29	2 2	PR - R 5789 2	Jędrzychowice 22:31, Lasów 22:36, Pieńsk 22:39, 3 IX-23 X;	Węgliniec 22:52
22:32	1 1	PR - R 5318 2	Zgorzelec 22:35, 24 X-11 XI;	Goerlitz 22:41
22:54	2 2	PR - R 5789 2	Jędrzychowice 22:56, Lasów 23:01, Pieńsk 23:04, 24 X-11 XI;	Węgliniec 23:17



godzina odjazdu <i>departure time</i>	peron tor <i>platform track</i>	pociąg <i>train</i>	godziny przyjazdów do stacji pośrednich <i>arrivals at intermediate stops</i>	godzina przyjazdu do stacji docelowej <i>arrival at destination (station)</i>
22:57	1 1	IC - IC 1627 ŁUŻYCE 		Zgorzelec 23:00



objaśnienia skrótów / abbreviations

- IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna
IC - InterCity
- PR - POLREGIO S.A.
R - REGIO
- KD - Koleje Dolnośląskie S.A.
Os - osobowy
OsP - osobowy przyspieszony

objaśnienia znaków / symbols

- ▲ - postój na żądanie / stop for the request only / Зупинка на вимогу
- 1 - 1 klasa / First class seats / 1 клас
- 2 - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- R - rezerwacja obowiązkowa / seat reservations compulsory / обов'язкове бронювання
- X - wagon gastronomiczny / restaurant car / вагон громадського харчування
- ♿ - wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - z ліфтом/пандусом
- ♿ - wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів na інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- 🚲 - możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- 🚲 - wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- ✉ - przewóz przesyłek konduktorskich / courier service / перевезення кондукторських вантажів
- 📶 - dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- 👶 - dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / dostępne місце для сповивання дитини
- ❄ - klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- 🧳 - wagon z miejscem na duży bagaż / wagon with space for large luggage / вагон z місцем для великогабаритного багажу
- 📍 - zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- 📅 - terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- ⊘ - oprócz / except / окрім
- ⊕ - oraz / and also / i
- ① - w poniedziałki / Mondays / по понеділкам
- ⑤ - w piątki / Fridays / по п'ятницях
- ⑥ - w soboty / Saturdays / по суботах
- ⑦ - w niedziele / Sundays / по неділях



www.intercity.pl



www.polregio.pl



www.kolejedolnoslaskie.eu

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - +48 22 391 97 57 Koszt połączenia wg taryfy operatora. / +48 22 391 97 57 costs depending on provider.

PR - 22 474 00 44 (24h) koszt według taryfy operatora, realizator usługi: NETIA S.A. / 22 474 00 44 (24h) connection cost according to operator rates, service provider: NETIA S.A.

KD - 76 742 11 12 (24h) (koszt według taryfy operatora) / 76 742 11 12 (24h) (connection cost according to operator rates)